

**Iodáil, an-Udine: Refuse disposal and treatment**  
**OJ S 90/2016 11/05/2016**  
**Fógra faisnéise roimh ré**  
**Seirbhísí**

**Treoir 2004/18/CE**

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: NET SpA  
Seoladh poist: Viale Duodo 3/e  
Baile: Udine  
Cód poist: 33100  
Tír: An Iodáil  
Le cur faoi bhráid: ing. Silvano Tararan  
Ríomhphost: [gare@netaziendapulita.it](mailto:gare@netaziendapulita.it)  
Guthán: +39 0432206815  
Facs: +39 0432206850

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an údaráis conarthachta: [www.netaziendapulita.it](http://www.netaziendapulita.it)

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.netaziendapulita.it>

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**I.2. An cineál údaráis conarthachta**

Eile: società per azioni partecipata da enti pubblici

**I.3. Príomhghníomhaíocht**

Comhshaol

**I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis conarthachta eile**

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis conarthachta eile: níl

**Alt II.B: Cuspóir an chonartha - Soláthairtí nó seirbhísí**

---

**II.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta**

Manifestazione di interesse per il servizio di ritiro, trasporto e recupero/smaltimento di rifiuti «scarti di vagliatura» CER 19.12.12 prodotti dal trattamento dei rifiuti urbani presso l'impianto di Via Gonars 40 a Udine, o in alternativa presso l'impianto di Via Volta 11 a San Giorgio di Nogaro (UD) — Periodo Giugno — Dicembre 2016.

**II.2. An cineál conartha agus láthair an tseachadta nó na feidhmíochta**

Catagóir seirbhíse 16: Seirbhísí séarachais agus diúscartha bruscair; seirbhísí sláinteachais agus seirbhísí comhchosúla  
Via Gonars 40, Udine o Via Volta 11, San Giorgio di Nogaro (UD).  
Cód NUTS ITD42 Udine

**II.3. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

Is éard atá i gceist leis an soláthar comhaontú creatlaí a chur ar bun: níl

**II.4.**

**Cur síos achomair ar chineál agus ar mhéid nó ar luach na soláthairtí nó na seirbhísí**  
Manifestazione di interesse per il servizio di ritiro, trasporto e recupero/smaltimento di rifiuti «scarti di vagliatura» CER 19.12.12 prodotti dal trattamento dei rifiuti urbani presso l'impianto di Via Gonars 40 a Udine, o in alternativa presso l'impianto di Via Volta 11 a San Giorgio di Nogaro (UD) — Periodo Giugno — Dicembre 2016.

**Bearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

**II.5. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

90510000 Refuse disposal and treatment

**II.6. Dáta socraithe le haghaidh na nósanna imeachta dámhachtana a thosú**

**II.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

**II.8. Faisnéis bhreise**

Art.1 — Finalità ed obiettivi dell'avviso pubblico

L'impianto di trattamento dei rifiuti urbani ed assimilati sito in Via Gonars 40 — Udine, o in alternativa l'impianto analogo sito in Via Volta 11 — San Giorgio di Nogaro, UD, entrambi di proprietà di NET SpA produrranno nei mesi da giugno a dicembre 2016 un quantitativo di «scarto di vagliatura» CER 19.12.12 pari a circa 20 000 tonnellate.

Net SpA ha pertanto la necessità di conferire il suddetto quantitativo di rifiuti ad idonei impianti di recupero o eventualmente di smaltimento.

Art.2 — Caratteristiche tecniche e modalità di ritiro dei rifiuti «scarti di vagliatura»

Trattasi di rifiuto di piccole dimensioni composto da scarti di sottovaglio, selezionati dal trattamento di rifiuti urbani ed assimilati indifferenziati e pertanto con caratteristiche estremamente variabili.

I ritiri possono essere effettuati nel corso di 6 giorni alla settimana rispettando gli orari dell'ufficio pesa: lun — ven dalle ore 7:00 alle ore 13:00 e dalle ore 14:00 alle ore 16:30; sabato dalle ore 7:00 alle ore 13:00.

Ogni prelievo sarà organizzato o con asporto di due cassoni scarrabili da 30 metri cubi — il cui peso netto complessivo sarà di circa 22/25 tonnellate — con successiva restituzione degli stessi dopo lo scarico, o tramite Walking-floor da 90 m<sup>3</sup> con peso netto che sarà di circa 30 tonnellate.

Il peso netto sarà determinato con rilevazione del peso dell'automezzo in ingresso ed in uscita su pesa a ponte certificata.

Art.3 — Contenuti dell'offerta

Si invita a produrre una «comunicazione di interesse», con indicazione del prezzo espresso in Euro alla tonnellata, per il ritiro del rifiuto sopra indicato, da prelevare franco impianto di Udine (o di San Giorgio di Nogaro) nel periodo da giugno a dicembre 2016 con eventuale destinazione anche a più di un impianto idoneo.

La «comunicazione di interesse» dovrà contenere una bozza di contratto commerciale in cui siano indicati per l'impianto o per gli impianti proposti:

— I prezzi e le operazioni di recupero/smaltimento e di trasporto previste, con partenza da Udine (o da San Giorgio di Nogaro);

— Le specifiche tecniche di qualità con i parametri limite che il materiale deve rispettare, richieste dall'impianto di destino;

— L'indicazione dell'impianto/i di recupero autorizzato/i a ricevere il rifiuto in questione e la relativa distanza dall'impianto di Udine, sito in Via Gonars 40 (o dall'impianto di San Giorgio di Nogaro, sito in Via Volta 11).

- Garanzia di continuità del servizio di ritiro;
- Alternativa impiantistica ulteriore in caso di fermo.

Net SpA assicura il pagamento nel termine di 60 giorni data fattura f.m.

Art.4 — Modalità di redazione e presentazione della «comunicazione di interesse»

Le «comunicazioni di interesse» dovranno essere prodotte in forma scritta ed inviate a NET SpA, Viale Duodo 3/E, 33100 — Udine, entro le ore 12:00 del giorno 16.5.2016 senza particolari formalità, in busta chiusa a mezzo raccomandata A/R, recante all'esterno la dicitura «Manifestazione di interesse per ritiro con avvio a recupero/smaltimento di rifiuto scarto di vagliatura CER 191212 Giugno-Dicembre 2016» o a mezzo posta elettronica certificata al seguente indirizzo: [netspa@legalmail.it](mailto:netspa@legalmail.it)

Art.5 — Precisazioni

Il presente Avviso costituisce invito alla sola manifestazione di interesse al ritiro dei rifiuti sopracitati prodotti da NET SpA nel proprio impianto di Udine (o di San Giorgio di Nogaro) e non è, pertanto, finalizzato all'aggiudicazione fin da ora di eventuale/i commesse. Obiettivo della presente indagine di mercato è infatti l'acquisizione di tutte le informazioni utili e necessarie all'espletamento di una successiva/eventuale procedura negoziata con gli Operatori economici che avranno proposto le migliori condizioni complessive. La ricezione delle manifestazioni di interesse, pertanto, non comporta alcun obbligo ed impegno per NET SpA nei confronti dei soggetti interessati, né determina l'insorgenza di alcun titolo, diritto, interesse giuridicamente rilevante al fine di ottenere l'affidamento della commessa o a pretendere la prosecuzione della procedura.

Di conseguenza è da escludere qualsivoglia rilevanza precontrattuale del presente Avviso, non essendo NET SpA vincolata in alcun modo a formulare invito a prestare il servizio proposto.

Art.6 — Informazioni/chiarimenti

Tutti i chiarimenti e/o l'eventuale documentazione necessaria per la formulazione della proposta commerciale richiesta (autorizzazione impianto, analisi chimiche del rifiuto prodotto, altra documentazione ritenuta eventualmente occorrente) possono essere richiesti al seguente indirizzo e-mail — [luca.polano@netaziendapulita.it](mailto:luca.polano@netaziendapulita.it)

Il presente avviso sarà pubblicato sul profilo del committente NET SpA, [www.netaziendapulita.it](http://www.netaziendapulita.it) nonché sulla Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea e su altri siti qualificati.

Tutela della Privacy

Il trattamento dei dati dei Soggetti che aderiranno al seguente Avviso sarà effettuato nel rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. 196/2003 e ss. mm. ed ii. I dati saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse allo svolgimento della procedura ed il loro trattamento avverrà nel rispetto dei diritti di riservatezza dei Soggetti interessati. Titolare del trattamento è esclusivamente NET SpA. Ogni interessato potrà far valere i diritti di cui all' Art. 7 del D. Lgs. 196/2003.

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

##### **III.1.1. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

#### **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.2.1. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda**

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.1. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

### **VI.2. Faisnéis bhreise**

### **VI.3. Faisnéis faoin gcreatlach rialála ginearálta**

### **VI.4. Dáta seolta an fhógra seo**

6.5.2016